

Checkliste Rückkehr mit Kindern

- ✓ Kinder über die Rückkehr und das Leben im Rückkehrland informiert
- ✓ Mit Kindern über Ängste und Erwartungen gesprochen
- ✓ Wünsche der Kinder für die Rückkehr berücksichtigt
- ✓ Unterstützungsmaßnahmen für die Kinder nach der Rückkehr abgestimmt
- ✓ Kindertageseinrichtung/Schule in Deutschland über die Rückkehr informiert
- ✓ Notwendige Dokumente beschafft, übersetzt und beglaubigt
- ✓ Notwendige Vollmachten erteilt (falls nur ein Elternteil mit dem Kind ausreist)
- ✓ Sorgerecht geklärt (bei einer dauerhaften Trennung der Eltern)
- ✓ Zeit zum Abschied von Freunden genommen

Rückkehrberatung

Kontakt:

Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Hamm e.V.
Rückkehrberatung



Ouarda Hamdaoui

Marina Schwarz

Ostenwall 61 · 59065 Hamm

Telefon: 02381-9205060

Fax: 02381-9205061

E-Mail: rueckkehrberatung@drk-hamm.de

Web: www.rueckkehrberatung-drk-hamm.de



Kofinanziert von der
Europäischen Union



Rückkehr mit Kindern

Wie Kinder auf die Rückkehr vorbereitet werden können



Deutsches
Rotes
Kreuz

Kreisverband
Hamm e.V.

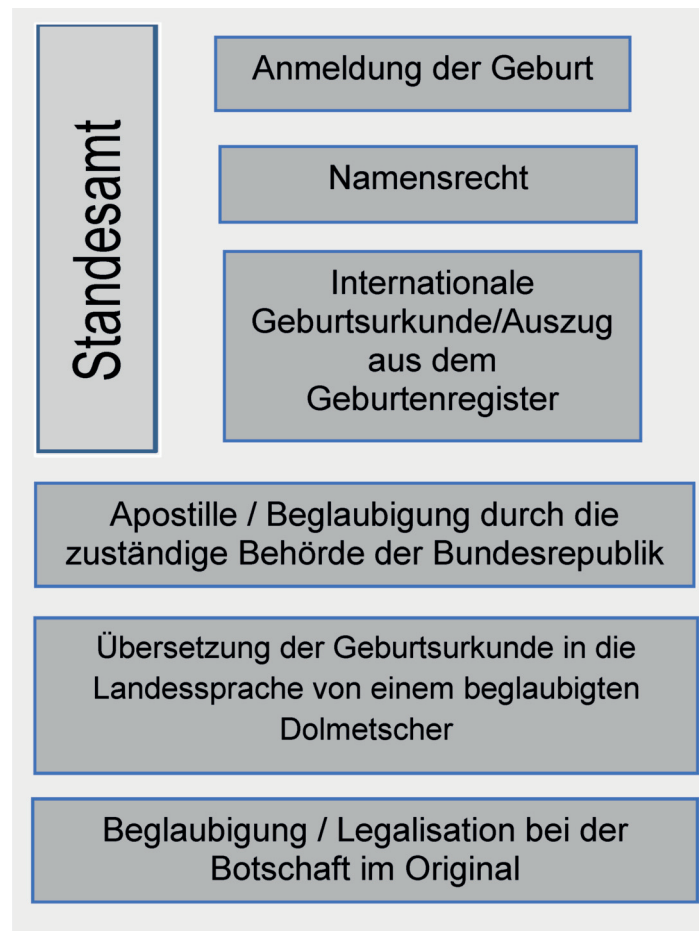
Was für die Eltern vor der Ausreise mit Kindern wichtig ist:

- Das Kind / die Kinder über die Rückkehrpläne der Familie informieren
- Das Kind / die Kinder entsprechend Alter und Einsichtsfähigkeit von Beginn an in den Rückkehrprozess einbinden
- Dem Kind / den Kindern die Möglichkeit bieten, Fragen über die geplante Rückkehr zu stellen und Ängste und Erwartungen anzusprechen
- Das Kind / die Kinder über die zukünftigen Lebensverhältnisse informieren (Wohnort, Unterkunft, Verwandte, Schule oder Kindergarten, Möglichkeiten Freunde zu finden)
- Das Kind / die Kinder mit den grundlegenden Verhaltensweisen im Rückkehrland vertraut machen (Verhalten in der Öffentlichkeit, gegenüber Erwachsenen, in der Schule, kulturelle Bräuche etc.).
- Sich über den Umgang mit Heimweh und den möglichen Verhaltensänderungen der Kinder nach der Rückkehr (Schlafstörungen, Aggressivität, Rückzug, Einnässen, Sprachprobleme etc.) aufklären lassen

Bei Ausreise mit Kindern notwendige Dokumente:

- Internationale Geburtsurkunden (für in Deutschland geborene Kinder)
- Schulbescheinigungen
- Zeugnisse
- Internationale Impfausweise
- Reisedokumente

Ausstellung und Legalisation von Geburtsurkunden:



Was für die Eltern nach der Rückkehr mit Kindern wichtig ist:

- Registrierung bei den zuständigen Behörden
- Anmeldung am Wohnort
- Abschließung einer Familien-Krankenversicherung
- Anerkennung deutscher / ausländischer öffentlicher Urkunden
- Anmeldung der Kinder in der Schule / Kindergarten
- Beantragung von Kindergeld

Tipps für Eltern:

- Schließen Sie neue Bekanntschaften
- Versuchen Sie den Kindern zu helfen, sich an die Muttersprache und Kultur zu gewöhnen
- Bei Möglichkeit unterstützen Sie den Kontakt Ihrer Kinder mit Freunden in Deutschland

**Liebe Eltern,
bieten Sie den Kindern jede notwendige Unterstützung,
denn die Rückkehr kann für ein Kind ein schwieriges Erlebnis sein.**